

عنوان دوره:

مبانی سندشناسی، تنظیم، توصیف و نمایه‌سازی اسناد

دکتر محسن روستایی
سندپژوه، معلم خط سیاق و فهرستنویس
اسناد تاریخی

جلسه چهارم

سامان‌دهی و توصیف
اسناد



ورقه پستی ایران

CARTE POSTALE DE PERSE



پستداری محترم
ساو جبلغ

حضرت مبارک جناب مستطاب اجله آقا مصباح دیوان
دام اجله العالی رسیده و ملا فخر زمانه

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.

درین صفحه عنوان نوشته شود
۵ اذی بحجہ کرام



کتابخانه
موزه و مرکز اسناد
جمهوری اسلامی ایران

سید
اقرار شریف مؤخر به ج. ص. ح. و سایر کتب

فردوسی
سبع هشت خان که در کتب و اسناد
موجود است

کتاب داشتیم تمام و کمال و ع. و ع. ایما

اگر چه بعد بمقام ادعای اسم باطل و از دست

اعتبار رسد قطعت و اینجاست که بر سر اقرار

شماره ۱۲۴۲
شماره ۱۲۴۳
شماره ۱۲۴۴



کتابخانه
موزه و مرکز اسناد
جمهوری اسلامی ایران



تاریخ ————— تاریخ ماه سنه ۱۳۰۵

شماره ۱۱۷۴۹ ضمیمه

موضوع —————

اداره مالیه بروجرد



وزارت مالیه

مهم‌نوا

اداره استخدام

دایره —————

تلوا حکم اجرای رأی صادره از مجلس تحقیق و محاکمه اداری راجع به نصرت الله مامور ذابح بروجرد ارسال می شود چنانچه مشاهده شده مشارالیه مشمول ماده (۴۰) قانون استخدام و موضوع او بعدلیه اصله گردیده است پس از تیره در محکمه عدلیه محکمه اداری مشارالیه را از تقصیرات اداری مبرا دانسته است لازم است بکلیه اعضای که قضاة محاکم اداری واقع می شوند خاطر نشان نمایند که تیره در محاکمه عدلیه حتما تیره از تقصیرات اداری را ایجاب نمیکند .

راجع به نصرت الله قضیه اختلاف حساب ذابح مامور موضوعیست که تصیم محاکم عدلیه بتواند اختلاف را مرتفع نماید و لذا عضو مربوطه مسئول آن میباشد و محتمل است که مشارالیه لاقط محکوم بقصور در ایفای وظیفه بوده که بایستی به مجازات مقرر آن برسد :

در موضوع نصرت الله حکم محکمه اداری تصویب شد ولی لزوما به آن اداره خاطر نشان میشود که محاکمات اداری باید بطوری صورت بگیرند که وسیله مؤثری برای تحسین رفتار افراد بوده و جریان صحیح امور را تضمین نمایند .

سواد متحد المال فوق برای دستور با اداره مالیه ————— ارسال میشود

از طرف وزیر مالیه

عقد نصر

رئیس مالیه

ا. س. میلیپو

سطح توصیف اسناد



(۱) بر اساس واحد پرونده

(۲) تک برگ یا سند برگ

(۳) بر اساس ردیف سری

(۴) توصیف مجموعه‌ای



در شرایط فعلی، با توجه به حجم انبوه اسناد غیر قابل بهره‌برداری، می‌توان آن دسته از اسناد متنی دولتی را که به لحاظ موضوع و محتوا از اهمیت چندانی برخوردار نیستند و عنوان «اسناد عادی» بر آنها صدق می‌کند، به جای توصیف براساس واحد «پرونده»، بر مبنای «ردیف» (سری) اسناد توصیف نمود. این گونه توصیف با در نظر گرفتن حجم ردیف سند و به اقتضای محتوای آن، بر پایه تقسیم‌بندی‌های جغرافیایی (استانی و شهری)، شماره‌ای، تاریخی (دوره زمانی)، ترتیب نام خانوادگی اشخاص و... انجام می‌گیرد. توصیف براساس اقتضائات داخل «ردیف»، به معنای تغییر نظم و ترتیب اولیه اسناد و یا در هم‌کرد فیزیکی آنها نیست بلکه صرفاً ثبت اطلاعات شماری از پرونده‌های یک واحد اداری معین، در قالب یک کاربرگه است که حاوی موضوع کلی مشترک می‌باشند.



گذشته از توصیف پرونده‌ای و توصیف بر پایهٔ ردیف اسناد، لازم است «**توصیف مجموعه‌ای**» نیز برای مجموعهٔ اسناد هر منشأ انجام گیرد. این توصیف ضمن بیان موضوعات کلی اسناد هر سازمان یا هر مجموعهٔ شخصی؛ حاوی تاریخچهٔ تأسیس، سیر تطوّر تشکیلات و شرح وظایف قانونی سازمان‌ها و مؤسسات دولتی (**برای اسناد دولتی**) و زندگینامهٔ مختصر و مفید فروشندگان و اهداگران مجموعه‌های شخصی (**برای اسناد خریداری شده و اهدایی**) خواهد بود.

چکیده و چکیده‌نویسی



چکیده عبارت است از **بیان مختصر و صحیح محتوای مدرک** که با سبکی برگرفته از سبک اصل مدرک و سند نگاشته شده باشد. چکیده عبارت است از **فشرده صحیح یک مطلب بدون هیچ گونه تفسیر اضافی یا انتقادی بر آن**. چکیده یعنی فشرده تمام مهم آن یا فشرده قسمت‌های ویژه‌ای از آن یا فهرستی از محتوای آن نوشته و گاهی شامل فهرست اصطلاحات و واژه‌های کلیدی است. چکیده عبارت است از **شناخت محتوای یک سند یا یک پرونده آرشیوی و معرفی این محتوا با حداقل کلمات و عبارات ممکن**. **چکیده عبارت است از انتخاب اطلاعات تازه و مفید در آن** و بیان این اطلاعات به نحوی که از هر جهت تا حد امکان از حشو خالی باشد.

ویژگی‌های چکیده



(۱) اختصار

(۲) صحت و درستی

(۳) وضوح و روشنی

(۴) اطلاعات مهم و تازه

انواع چکیده



علی‌رغم این نظریه که فقط چکیده تمام‌نما و چکیده راهنما می‌توانند به عنوان چکیده‌های واقعی مورد توجه قرار گیرند، اما مهم‌ترین نوع چکیده در هر شرایطی به وظیفه طبیعی اصل سند و مدرک و پیش‌بینی بالقوه خوانندگان به آن بستگی تام و تمام دارد.

چکیده تمام‌نما (چکیده تمام‌نما - راهنما)، چکیده انتقادی، چکیده تلگرافی، چکیده سوگرفته، چکیده عنوانی، چکیده توصیفی، چکیده گزارمانی و

...

اما مهم‌ترین چکیده‌هایی که در امور توصیف اسناد به کار می‌روند: چکیده تلگرافی، تمام‌نما، راهنما و چکیده توصیفی و عنوانی است.

چکیدهٔ تمام‌نما



حتی‌الامکان **کمیت و کیفیت اطلاعات موجود در یک مدرک** را ارائه می‌نماید. یک چکیدهٔ تمام‌نما فشرده‌ای از بحث‌های اساسی و یافته‌های اصل مدرک را ارائه می‌دهد. به منظور ارزیابی مدرک (**قبول و رد آن**) چکیدهٔ تمام‌نما طولانی‌تر از سایر چکیده‌هاست. به طور کلی چکیده تمام‌نما کامل‌ترین نوع چکیده و از نظر تهیه مشکل‌ترین آنهاست. جمله‌های آن **خبری** و به طور متوسط شامل **۱۵۰ تا ۲۵۰ کلمه** است. برای محتوا و اطلاعات مفصل برخی گزارش‌ها و رساله‌ها، چکیده ممکن است تا **۵۰۰ کلمه** هم برسد.

چکیده راهنما



- (۱) بیشتر برای خلاصه مذاکرات کنفرانس‌ها، گزارش‌های بدون نتایج، مقاله‌نامه‌ها و کتابشناسی‌ها به کار می‌رود.
- (۲) صرفاً بر محتوای مقاله و مدرک دلالت دارد و شامل مطالبی کلی دربارهٔ یک مدرک است.
- (۳) در چکیده راهنما عبارات **بحث شده است** یا **بررسی شده است** فراوان به چشم می‌خورد. به این دلیل که هنوز نتیجه بحث و بررسی بدست نیامده است.
- (۴) چکیده راهنما در عمل نمی‌تواند جانشینی به مفهوم واقعی برای اصل مدرک باشد. بنابراین ارزش آن کمتر از چکیده تمام‌نما است. اما به لحاظ تهیه سریع‌تر، آسان‌تر و کم هزینه‌تر می‌باشد. وقتی از چکیده یاد می‌شود، منظور همان چکیده راهنماست. جمله‌های این نوع چکیده، جمله‌های توصیفی و طول آن به طور متوسط ۷۵ تا ۱۵۰ کلمه است.

چکیدهٔ عنوانی



این نوع چکیده در اصل نوشته‌ای است که **حکم خلاصهٔ محتوا و موضوع سند و سایر محامل را** دربر دارد. این چکیده بیشتر مبین موضوع مکتوب منظور نظر است.

چکیده توصیفی



چکیده‌ای است که محتوای اصلی سند را توضیح می‌دهد ولی آن را ارزشیابی نمی‌کند. به این چکیده، چکیده تشریحی و وصفی هم گفته‌اند.

چکیده تلگرافی



این چکیده اطلاعات را بسیار مختصر ارائه می‌دهد. تهیه چکیده تلگرافی به مهارت چکیده‌نویس در تلخیص و ارائه غیر مبهم مطالب بستگی دارد. در این نوع چکیده، برخی کلمات دستوری مانند حروف اضافه، اسم‌های اشاره و جز آن را حذف می‌کنند. در اصل، حتی فعل‌ها نیز در این چکیده محذوف می‌شوند. برای تهیه این نوع چکیده، اول می‌بایست چکیده راهنما یا تمام‌نما نوشته شود و آنگاه کلمه‌های دستوری را که به آن اشاره شد حذف بنماییم و کلام را با حداقل عبارات و واژگان به حداکثر اطلاعات ارائه شده مبدل سازیم. این چکیده به لحاظ اقتصادی در فرم‌های استاندارد و در نظام‌های ذخیره و بازیابی کامپیوتری مورد استفاده مؤثر قرار می‌گیرد.

زیبایی کلام در توصیف اسناد



مهم‌ترین عامل در رسایی و زیبایی عنوان و محتوانویسی سند عبارت است از: **تشکیل نوشته متناسب که از دو قاعده و اصل پیروی می‌کند:**

(۱) **تناسب کلام در واژه‌بندی**

(۲) **نشانه‌گذاری یا سجاوندی**

آشنایی با چند مفهوم آرشیوی در توصیف اسناد (۱)



- (۱) اصطلاح چیست: اصطلاح (Term) واژه، نماد یا عبارتی است که بر مفهومی دلالت کند.
- (۲) نمایه چیست: نمایه (Index) مجموعه شناسه‌های الفبایی شده یا نظام‌یافته‌ای که کاربران را به جایگاه اطلاعات در مدرک هدایت می‌کند و نظم و توالی آن معمولاً از نظم و توالی اطلاعات در مدرک پیروی نمی‌کند. نمایه در اصل صورتی از موضوع‌ها و واژه‌های مهم محسوب می‌شود.
- (۳) نمایه واژه چیست: نمایه واژه (Index Heading) اصطلاحی که برای نشان دادن مفهوم یا مطلب خاصی در مدرک انتخاب می‌شود (نمایه واژه یا به تنهایی به کار می‌رود یا در ذیل آن نمایه واژه‌های مرتبط آورده می‌شوند).

آشنایی با چند مفهوم آرشیوی در توصیف اسناد (۲)



(۴) **انواع نمایه:** نمایه ممکن است همراه مدرک و به عنوان بخشی از آن و یا به صورت جداگانه تهیه شود. نمایه ممکن است از شناسه‌های مربوط به مقوله‌های گوناگونی از قبیل نام‌های (اشخاص، تنالگان، جغرافیا)، اصطلاح‌های فنی، عناوین موضوعی، نقل قول‌ها، اختصارات و غیره تشکیل شده باشد.

(۵) **کلیدواژه:** کلیدواژه (Keyword) کلمه مهمی از یک عنوان یا از یک متن که به عنوان اولین کلمه یک شناسه در یک نمایه یا فهرست به کار برده می‌شود.

(۶) **نمایه‌سازی:** نمایه‌سازی (indexing) یعنی ثبت و ضبط محتوای اطلاعاتی مدارک با استفاده از روش‌های گوناگون به منظور سازمان دادن اطلاعات به قصد سهولت بازیابی.

آشنایی با چند مفهوم آرشیوی در توصیف اسناد (۳)



(۷) **مستندسازی چیست:** به هر دو عمل تولید و استفاده از سیاههٔ واژگان پذیرفته شده در نظام ذخیره و بازیابی اطلاعات مستندسازی می‌گویند. در نظام‌های بازیابی متنی واژگان پذیرفته شده، اکثر نقاط دستیابی را تشکیل می‌دهند. کنترل واژگان به منظور رفع نارسایی‌های زبان طبیعی صورت می‌گیرد و به فهم روابط میان مفاهیم و رفع ابهام و چند شکلی واژگان کمک می‌کند.

مهارت واژگان مزایای زیادی دارد. از آن جمله می‌توان به سهولت جستجو در فهرست، هدایت کاوشگران به اصطلاحات مشابه دیگر، و امکان تغییر سریع شناسه‌های فهرست اشاره کرد.

آشنایی با چند مفهوم آرشیوی در توصیف اسناد (۴)



❧ **توضیح‌گر:** توضیح‌گر (Qualifier) اصطلاحی که به نمایه‌واژه اضافه می‌شود تا آن را از سایر هم‌نویسه‌ها در یک نمایه خاص متمایز کند، برای تمایز بهتر است از نوعی نقطه‌گذاری، ترجیحاً پرانتز استفاده شود (توضیح‌گر جزو نمایه‌واژه محسوب می‌شود).

❧ **یادداشت دامنه:** یادداشت دامنه (Scopnote) توضیحی در ذیل نمایه‌واژه که دامنه موضوعی و کاربرد نمایه‌واژه را در نمایه مشخص می‌کند. این یادداشت‌ها معمولاً در مورد موضوع‌هایی که مهم است یا احتمال تداخل آن یا موضوع دیگر می‌رود داده می‌شود (یادداشت دامنه جزو نمایه‌واژه محسوب نمی‌شود).

آشنایی با چند مفهوم آرشیوی در توصیف اسناد (۵)



توصیفگر:

- (۱) اصطلاحی ساده برای بیان موضوع؛ به عبارت دیگر واژه ای که به عنوان موضوع انتخاب می شود.
- (۲) واژه‌ای قابل تبدیل به رمز (کد) یا علائمی باشد که موضوع مدرک مورد نظر را بیان می کند و به هنگام بازیابی مورد استفاده قرار می گیرد.
- بنابراین توصیفگر ممکن است یک **سرعنوان موضوعی** یا یک **شماره رده بندی** باشد.

معرفی یک مصالحه‌نامه از تاریخ لرستان (۱۲۴۱ق.)



❧ مصالحه‌نامه: نوشته‌ای که به موجب آن مالی یا چیزی را به کس یا کسانی بذل یا هبه کنند. مصالحه‌نامه در اصل ورقه‌ای است دال بر مصالحه و واگذاری. این نوع سند شرعی با نوعی صلح و رضایت میان طرفین همراه است به طوری که در اکثر مصالحه‌نامه‌ها عبارت «از روی رضا و رغبت، بدون اکراه و اجبار و با صحت مزاج و در کمال عقل و اختیار» دیده می‌شود. معمولاً این سند با زبان خاص حقوقی - فقهی سندنویسی می‌شده است.

بنو الملائكة





 باعبر بر سر سلطان مر
 محمد خان

Handwritten manuscript page from the *Sikandar-nama*, featuring Persian script and a large circular illustration of a figure on horseback.

فهرست نویسی و توصیف سند (۱)



منشأ: از مجموعه های یدالله ستوده

عنوان سند: مصالحه نامه

وابستگی اقلیمی و مکانی: لرستان، خرم آباد فیلی

دوره تاریخی: قاجاریه / فتحعلی شاه ۱۲۴۱ق.

زبان: فارسی / عربی.

خط: نستعلیق نشسته (تحریری عامیانه / بی نقطه)

عناصر سندشناسی، (ساختار ذاتی سند): دیباچه، بعدیه، رکن کلام،

خاتمه، تاریخ تحریر، سجلات وقوعی و اعترافی، در هامش نویسی،

قصارنویسی: سجع مهرهای قرآنی، دعایی، شعری و ...

فهرست نویسی و توصیف سند (۲)

مصالح: (شخصیت اصلی سند): آقا قاسم ولد کربلایی حسن نقدی
خرم آبادی

متصالح: (شخصیت ثانویه سند): آقا سید عزیزالله ولد آقا سید محمدصادق
مصالحه عنه: (مورد صلح) واگذاری یک قطعه باغچه شش دانگی واقع در
پایین گرداب بردینه

مال المصالحه: به عوض و مقابل مبلغ چهارده تومان تبریزی معادل یکصد و
هفتاد و پنج عدد روپیه سلطانی

توصیفگرها: لرستان، خرم آباد، اسناد اجتماعی، عقود شرعی، مصالحه نامه
(صلح نامه)، املاک و مستغلات، گرداب، نهر، پول / مسکوکات، سادات،
ارث / میراث، مهر، گواهی / شهود.

اعلان

خرداد
تاریخ ۱۳ جوز ۱۳۰۲

از احوال تو که تاسیس دوا خانه های عمومی برای تأمین حیات و حفظ الصحة اهالی از وظایف اولیه و این مسئله از چندین باین طرف توجه این اداره را بخود جلب نموده بنابر این در تاریخ ۳۰ برج ثور از کلیه آقایان محترم دوا فروش ها که يك قسمت از مسئولیت حفظ صحت عمومی را عهده دارند دعوتی نمود و چون در تاسیس يك دوا خانه ثابت شبانه یا تنگ لانی مواجه گردید بالاخره بامواخت آقایان دوا فروش ها مواد ذیل که و برای اطلاع خاطر عامه اعلان میشود پدید گردید (۱) از دهم برج محرم برای مدت ۳ ماه دوا خانه های ذیل الذکر در شبهای معینه الا اول آفتاب باز خواهند بود

(۲) اشخاصی که از چهار ساعت از شب گذشته الى اول آفتاب بدواخانه ها مراجعه میکنند برای هر نسخه که تا پنجقران قیمت داشته باشد یکقران و تا يك تومان دوقران و از يك تومان ببالا سه قران حق نسخه خوانی خواهند پرداخت (۳) دوا فروشها بیکه گاه از باز نمودن دواخانه های خود در شبهای معینه مسامحه نمایند محکوم بتادیه يك تومان جریمه خواهند بود

اسم دواخانه	محل	شب	اسم دواخانه	محل	شب
دواخانه حکمت	باب الفت	شب شنبه	دواخانه الحادیه	چهارسوق شاه	شب چهارشنبه
دواخانه اطعمتان	جنب سرای طالار	شب یکشنبه	دواخانه مرکز	میدان شاه	شب پنجشنبه
دواخانه مرکز	میدان شاه	شب دوشنبه	دواخانه میرزا کمال	چهارسوق شیرازیها	شب جمعه
دواخانه میرزا غلامرضا	درب باغ قلندرها	شب سه شنبه			

بدیهی است پس از اتمامای مفت سه ماه تصمیم جدیدی برای متوج کردن دواخانه ها در شب اتخاذ شده دستور آفرای مجددا اعلان خواهد نمود رئیس معارف و اوقاف اصفهان
ح ۱۰ مه

چاپخانه بهامداد اصفهان

انتباه نامه

همدمان محترم - چهارمین کتبه فرقه دموکرات ایران در روز دوشنبه قدم بفرساخته و خود
 نموده که فرشته رحمت بود صاحب و مسالمت را با نانه نوع بشر بدون فرق عنصر و نژاد
 میدهد - و موانعی است که ایران روزگار بد یعنی خود را کاملاً دیده و بتایید و تعزات
 سیاست ناپاک گذشته خود هیچگاه رسیده و اولادهای حساس خود را درس عبرت آموخته
 برادران عزیز در این عمر قابل کاسهای عذبه و آگه غلو از انواع و اقسام درسهای
 سیاست بوده اند و اینده - و عربك بقدر استعداد خود از حوائج عصر جدید مستحضر
 شده بلك بید آمال و عمل را از یکدیگر کاملاً فرق گذارد و محتاج بتجربیات جدید نیستند
 فرزندان حساس ایران - امروزه ملل صغیریک امید کامل بحیات سیاسی خود نهاشتند
 در سایه اتفاق کلمه و وحدت فکر چشم از مناقشات جزئیة پوشیده و شاهد مقصود را
 که عبارت از استقلال نام و تمام بوده در آغوش کشیده و بالعکس مللی که خیال
 امپراطوری شرق و غرب را داشته در سایه سوء سیاست و اختلاف کلمه زمام داران
 امور جهانی تار و پود زندگانی ایشان از هم گسیخته که خبر از صناعات تاریخی دیگر
 آناوی از آنها باقی نمانده

این موقع چهارمین کتبه فرقه دموکرات ایران در بزد بافتنی سرشار از مهر و محبت
 عامه افراد بشر مخصوصاً هم مسلمان گرامی تقدیر عرض مینماید - خوب است وسائل
 دفع استبداد امروزه را بواسطه تنوع افکار عمومی و نشر مایه از بخاری خود فراهم
 ساخته و درس عبرت از سیاست بواقعی گذشته گرفته تا از دموکراسی دنیا استفاده
 نموده - شاید آب رفته باز آید بجوی

دوستان و سائل محلی شدن آمل مقصد فرقه دموکرات را در ایران از قادر سبحان خواستاریم
 کتبه محلی بزد - فرقه دموکرات ایران

اعتبار نامه

ما امضا کنندگان ذیل اعضاء انجمن نظارت حوزه **مهر و مهر** در **مهر** امضا
 تصدیق میکنیم که **مهر و مهر** در **مهر** امضا است و سلسله (۲۰)
 و ساکن **مهر و مهر** است در انتخابات این حوزه انتخابیه که در تاریخ **۱۳۴۴** واقع شده
 با اکثریت **۹۰۶۲** رای از **۳۳** رای دهندگان کال بنایندگی برای مجلس شورای ملی
 منتخب گردید و شهادت می‌دهیم که انتخاب مزبور آیه موافق مواد قانون انتخابات
 مودخ بتاريخ **۲۸** شوال سنه **۱۳۴۹** واقع شده و تحصیل این انتخاب در صورت
 مجلس انتخابات این حوزه مندرج است

بتاریخ **۱۳۴۹**

مهر و امضای اعضاء انجمن نظارت



این اعتبار نامه صحیح است

مهر و امضای حاکم و بهر حکومت



مطابق (موتی) طهران - رئیس (حسین) کیان السلطان

اعتبارنامه آقامیرزا محمدتقی ملک الشعراى بهار



دالت خزان و مکتبہ

حکومت نویت

454

الحج و عمره ۱۱۴۴

میراث

و زان و تکیاد
فصل نهم
۱۰۴
و ازین جمله روزگاریست اتفاق است مشهور بدینجا مشهور بود
توده مردم متوجه مردان غریبه نیستند بعد از آنکه قافیه
است بمحمد هیچ نوع اتفاق نیفتد رخ نداده فقط در کتب کهنه
اشخاص به حد اینک با دیگر سربازان ایراد کنند چرا دین روح
دین کلاه پای لب در بر نگرفته کلاه دانه سرشان بر آید
که نه بر میزنند عموماً به اضافه عدد دیگری بمحمد ابر کلاه
پیدا کردن روز سه شنبه ۱۱۴۰ هجری سید علی نام نویسی اصفهانی که
آدم خبیث فحش به بعضی از سربازان و سکه اوست غریب بود بمحمد
میسود و در حق خواندن روضه حرف ادا کن به آئینه ز راه بود
که بمحمد اطلاع نمودی که قضیه بمحمد رسید فزونی چون بگوشت
مرد محلی نهفته بگذاشتن و دیگر نش برای دیگر کردن او
در تحقیق در اطراف قضایای محبت آئینه نظیر دیگر سخن مشغول
تفتیش باشد نتیجه بعد از بعضی روزه - در خارج شهر آمدند
اتفاق افتاد و مرافقه میان سه چهار روز و چهار پنج روز
نظامی و در تعجب هر چند بودند با بر وجه مقتول و مجروح نشان

نمونه سندی برای توصیف

سبحان عالمی حبیبی طرح طایفه میرا بدو که فرزند ارشدانه او در محراب
عراق کشته مقاومت کرده کشته شد است بخیر و بگویم که طرح کوه
به زمان زندانی می شود و طرح نیز بهین نوع مشهور است که
ساجد بکلمه و به نثر شریف آن نظیر اند و در زجه و تعقیب و جزی
که کلمه و نثر است و مجدداً مقرر کرده بودند علی بن ابی طالب
حکومت تبریز و غیره

۵۰
بیرون از دایره اول

10/5/3.

مستخرمانه

11/18/11



وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

نمبر کتاب ثبت	۱۳۶۳
جزو کتب	۱۱
نمبر های قبل	۳۶۱
تسبیح	

تاریخ ثبت ۱۳۶۳

۱

نرسیده و غیره کتاب در کتب

در کتب و غیره کتاب در کتب

در کتب و غیره کتاب در کتب

در کتب و غیره کتاب در کتب

در کتب و غیره کتاب در کتب

در کتب و غیره کتاب در کتب

در کتب و غیره کتاب در کتب

در کتب و غیره کتاب در کتب

در کتب و غیره کتاب در کتب

۱۱۶۳



کودمان دایم بیا نموده است
 کدبان دایم بیا نموده است

کودمان دایم بیا نموده است

مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است
 مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است

مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است

مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است
 مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است

مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است

مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است
 مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است

مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است
 مصدق الدات و قمر عتقت درت نموده است

با سپاسی

